



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMISIÓN EUROPEA DE AGRICULTURA

41.^a REUNIÓN

Budapest (Hungría), 1 y 2 de octubre de 2019

**El Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar (2019-2028):
La agricultura familiar y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible**

I. El Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar (2019-2028)

1. El Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar (2019-2028) (en adelante, el “Decenio”) fue proclamado por la Asamblea General de las Naciones Unidas en diciembre de 2017 (resolución A/RES/72/239)¹. En dicha resolución se exhortó a la FAO y al Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) a que dirigieran la celebración del Decenio, en colaboración con otras organizaciones pertinentes del sistema de las Naciones Unidas, y se invitó a los gobiernos y a otros interesados pertinentes, como las organizaciones internacionales y regionales, la sociedad civil, el sector privado y las instituciones académicas, a que apoyaran de manera activa su celebración.

2. El Decenio se basa en el éxito del Año Internacional de la Agricultura Familiar de 2014 y en la mejora de los conocimientos acerca de las múltiples contribuciones de los agricultores familiares a una vida rural sostenible. Por ejemplo, la agricultura familiar produce más del 80 % de los alimentos del mundo. También aumenta la sostenibilidad ambiental de la agricultura, al preservar y restablecer la biodiversidad y los ecosistemas. Asimismo, al favorecer los alimentos tradicionales y nutritivos, contribuye a posibilitar dietas equilibradas y a mantener el patrimonio cultural en las zonas rurales. La finalidad del Decenio es centrar los esfuerzos de la comunidad internacional con miras a trabajar colectivamente en la formulación y aplicación de amplias políticas económicas, ambientales y sociales tendentes a crear un entorno propicio para la agricultura familiar y a reforzar la posición de la agricultura familiar en el sector agrícola.

¹ Para obtener más información, véase: <http://www.fao.org/family-farming/decade/es/>.

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.

Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



na855

3. En relación con el Decenio, la agricultura familiar se entiende tal como la definió el Comité Directivo del Año Internacional de la Agricultura Familiar en 2014²:

La agricultura familiar (que comprende todas las actividades agrícolas centradas en la familia) es una forma de organizar la producción agrícola, forestal, pesquera, ganadera y acuícola que es gestionada y administrada por una familia y depende principalmente del capital y la mano de obra de sus miembros, tanto mujeres como hombres. La familia y la finca están relacionadas entre sí, evolucionan conjuntamente y combinan funciones económicas, ambientales, sociales y culturales.

4. A nivel mundial, el Decenio constituye una oportunidad extraordinaria para que las Naciones Unidas alcancen sus Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). La visión del Decenio es la siguiente³:

Un mundo en el que prosperen sistemas alimentarios y agrícolas diversos, saludables y sostenibles, en el que comunidades rurales y urbanas resilientes disfruten de una alta calidad de vida con dignidad y equidad y sin hambre ni pobreza.

5. El Decenio se puso en marcha en un acto mundial celebrado en Roma en mayo de 2019, en el que también se presentó el Plan de acción mundial del Decenio⁴. El Plan de acción tiene por objeto acelerar la aplicación de medidas tomadas de manera colectiva, coherente e integral para apoyar a los agricultores familiares, que son agentes clave del desarrollo sostenible. El Plan de acción abarca siete pilares de trabajo:

- 1) *Crear un entorno político propicio para fortalecer la agricultura familiar.*
- 2) *Apoyar a los jóvenes y asegurar la sostenibilidad generacional de la agricultura familiar.*
- 3) *Promover la equidad de género en la agricultura familiar y el papel de liderazgo de las mujeres rurales.*
- 4) *Fortalecer las organizaciones de los agricultores familiares y su capacidad para generar conocimiento, representar a sus miembros y prestar servicios inclusivos en el continuo urbano-rural.*
- 5) *Mejorar la inclusión socioeconómica, la resiliencia y el bienestar de los agricultores familiares y los hogares y comunidades rurales.*
- 6) *Promover la sostenibilidad de la agricultura familiar para conseguir sistemas alimentarios resilientes al cambio climático.*
- 7) *Fortalecer la multidimensionalidad de la agricultura familiar para [promover] innovaciones sociales que contribuyan al desarrollo territorial y a sistemas alimentarios que salvaguarden la biodiversidad, el medio ambiente y la cultura.*

² Plan de acción mundial del Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar, pág. 9.

³ *Ibíd.*, pág. 13.

⁴ El Plan de acción mundial del Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar está disponible en: <http://www.fao.org/3/ca4672es/ca4672es.pdf/>.

6. En las etapas iniciales de la celebración del Decenio, se crearán sinergias con otros órganos y procesos internacionales. Algunos de los procesos conexos son el Decenio de las Naciones Unidas de Acción sobre la Nutrición (2016-2025), el Decenio Internacional para la Acción “Agua para el Desarrollo Sostenible” (2018-2028) y el Decenio de las Naciones Unidas sobre la Restauración de los Ecosistemas (2021-2030). En el marco del Decenio también se buscarán oportunidades para respaldar la ejecución de las actividades relacionadas con los marcos internacionales acordados —como las Directrices voluntarias en apoyo de la realización progresiva del derecho a una alimentación adecuada en el contexto de la seguridad alimentaria nacional⁵; las Directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra, la pesca y los bosques en el contexto de la seguridad alimentaria nacional⁶; las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala en el contexto de la seguridad alimentaria y la erradicación de la pobreza⁷, y la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos y de Otras Personas que Trabajan en las Zonas Rurales⁸— y sacar partido de ellas.

7. Para supervisar la celebración del Decenio, se creó un comité directivo internacional compuesto por representantes de Estados Miembros y organizaciones de agricultores familiares. El Comité Directivo Internacional del Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar recibe apoyo de la secretaría conjunta de la FAO y el FIDA.

II. Apoyo de la FAO al Decenio en Europa y Asia central

8. En Europa y Asia central, el Decenio brinda una oportunidad excelente para que la FAO mejore aún más el apoyo que presta a los pequeños agricultores y las explotaciones agrícolas familiares. Respaldo a las pequeñas explotaciones constituye una de las cuatro prioridades de la FAO en la región. La respuesta programática a esta prioridad se aborda a través de la iniciativa regional sobre el Empoderamiento de las explotaciones agrícolas pequeñas y familiares para mejorar los medios de vida rurales y reducir la pobreza (IR 1).

9. Entre las estructuras agrícolas de la mayoría de los países de Europa y Asia central predominan los pequeños agricultores y las pequeñas explotaciones familiares, y en la gran mayoría de las explotaciones se utiliza menos de 5 hectáreas de tierra. Las pequeñas explotaciones tienen numerosas necesidades y limitaciones al mismo tiempo y suelen necesitar apoyo en muchos campos técnicos. El Decenio es una oportunidad muy buena para forjar nuevas asociaciones y sostener las ya existentes y para movilizar recursos adicionales que respalden el desarrollo de las pequeñas explotaciones agrícolas con miras a convertirlas en explotaciones familiares comerciales.

⁵ Disponibles en: <http://www.fao.org/3/a-y7937s.pdf/>.

⁶ Disponibles en: <http://www.fao.org/3/a-i2801s.pdf/>.

⁷ Disponibles en: <http://www.fao.org/3/a-i4356es.pdf/>.

⁸ Disponible en: <https://digitallibrary.un.org/record/1650694/>.

10. En 2018, la Oficina Regional de la FAO para Europa y Asia Central llevó a cabo estudios nacionales sobre las necesidades y limitaciones de los pequeños agricultores y las explotaciones agrícolas familiares en ocho países de la región⁹. A partir de esos estudios nacionales, se ha preparado un informe de síntesis regional¹⁰. En él se determinan tres vías de desarrollo para los pequeños agricultores: i) la vía agrícola, es decir, el desarrollo de las explotaciones de los pequeños agricultores con miras a convertirlas en explotaciones familiares comerciales; ii) la vía de la diversificación, es decir, la creación de empresas y puestos de trabajo en las zonas rurales al margen de la producción agrícola; y iii) la vía de salida, es decir, el abandono de la agricultura y la dependencia del apoyo social. El programa de la IR 1 seguirá prestando apoyo a los pequeños agricultores y las explotaciones agrícolas familiares en el marco de las tres vías de desarrollo apenas mencionadas, lo que contribuirá en gran medida a la celebración del Decenio. De hecho, el programa de trabajo de la IR 1 puede considerarse parte de un plan de acción regional para la celebración del Decenio. La planificación en curso de la labor en la región para el bienio 2020-21 representa la primera oportunidad de centrar la atención en el plano regional en la celebración del Decenio.

11. En el Plan de acción mundial se prevé la elaboración de 100 planes de acción nacionales para la agricultura familiar de aquí a 2024. La Oficina Regional de la FAO para Europa y Asia Central supone que los Estados Miembros de la región solicitarán su apoyo a esta labor.

III. La agricultura familiar y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible

12. El Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar (2019-2028) sirve de marco para que los países elaboren políticas públicas y realicen inversiones tendentes a apoyar la agricultura familiar y contribuir a la consecución de los ODS. Para velar por el éxito tanto del Decenio como de los ODS, las iniciativas deben estar respaldadas por políticas intersectoriales coherentes e integradas, y deben abordarse simultáneamente las dimensiones ambiental, económica y social de la agricultura y el desarrollo rural. Ello también exige que muchas iniciativas —como los proyectos y las actividades que ejecuta la FAO en Europa y Asia central— se formulen y ejecuten de un modo más integrado e intersectorial.

13. Tanto en Europa y Asia central como en el resto del mundo, la agricultura familiar es esencial para la consecución de varios de los ODS. En este sentido, una meta clave para la región es la meta 3 relativa al ODS 2, consistente en duplicar la productividad agrícola y los ingresos de los productores de alimentos en pequeña escala de aquí a 2030.

⁹ Los estudios nacionales sobre las necesidades y limitaciones de los pequeños agricultores y las explotaciones agrícolas familiares se llevaron a cabo en Albania, Armenia, Georgia, Kirguistán, Macedonia del Norte, la República de Moldova, Serbia y Tayikistán. Sobre la base de las conclusiones, en los informes nacionales se formularon recomendaciones en materia de políticas para incrementar el apoyo a los pequeños agricultores y las explotaciones agrícolas familiares.

¹⁰ El informe de síntesis regional, titulado *Empoderamiento de los pequeños agricultores y las explotaciones agrícolas familiares en Europa y Asia central*, en prensa, se publicará en el segundo semestre de 2019.